

JEAN SÉNAC, L'ENFANT DÉSAFFORDÉ

marie-paule andré
rachid guerbass

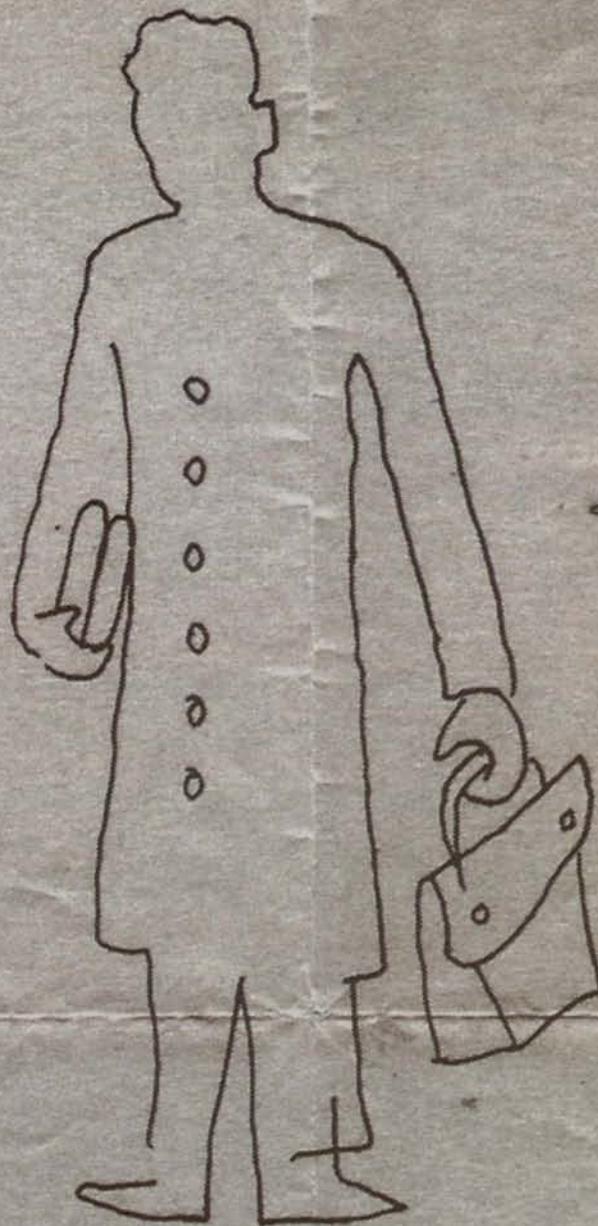
12 au 23 novembre 2003



32^e édition



THÉÂTRE MOLIERE MAISON DE LA POÉSIE



JEAN SÉNAC, L'ENFANT DÉSACCORDÉ

Marie-paule André
Rachid Guerbas

création

textes et poèmes de Jean Sénac,
Mohammed Dib et Rabah Belamri

conception et réalisation,
Marie-paule André
musique originale, Rachid Guerbas,
interprétée par Nadia Litim et Rachid
Guerbas

avec Claude Auzane, Magid Bouali
espace scénique, Anabel Bicelli
lumière, Olivier Oudjou
régie, Olivier Place

production festival d'automne à Paris, compagnie La
Griffe Bleue, maison de la poésie - théâtre Molière,
théâtre national Bordeaux Aquitaine
avec le concours de la SACEM, de la société civile
des éditeurs de langue française.
dans le cadre de «Djazair, une année de l'Algérie en
France»

Djazair

الجزائر

sacem
Société civile des auteurs compositeurs éditeurs de musique

durée : 60 minutes

maison de la poésie - théâtre Molière
du mercredi 12 au dimanche 23 novembre
(mercredi & samedi à 19h00, jeudi,
vendredi & samedi à 21h00, dimanche à
17h00, relâche lundi & mardi)

tournée : théâtre national Bordeaux Aquitaine 25, 26
et 27 novembre 2003

*quand tout semble failli, des jeunes hommes s'agrippent à la parole
comme à une chance de survie pour communiquer avec leurs frères,
traverser le désert, annoncer un lieu habitable. crachat fugace ou
galet sec, quelle fierté à la fois et quelle terrible impudeur ! Ici
la nation la plus nue se résume et l'équilibre du monde est sans fin
menacé. Pour ces poètes, écrire n'est plus un jeu ou un combat exal-
tant, mais la plus vitale inquiétude et un risque mortel. Au point le
plus tenu du poème, c'est toute leur vie qui est en question. Risque
calculé, tranchant de la névrose ou délice conjurateur, la langue
devient alors un chant cicatriciel.*

Jean Sénac

in Anthologie de la nouvelle poésie algérienne
éditions St Germain-des-Près, Paris, 1971

Jean Sénac, L'enfant désaccordé

C'est à ma rencontre avec Yvonne Belamri que
je dois la découverte de Jean Sénac dont l'ac-
tualité est grande en cette année de l'Algé-
rie en France (émissions à France Culture, film
avec Charles Berling sélectionné à Venise,
soirées à Limoges, Marseille, Paris...)
J'ai lu l'étude de Rabah Belamri, «Jean Sénac,
entre désir et douleur». Puis, je me suis plon-
gée dans l'œuvre de Jean Sénac : ses poèmes,
ses lettres, son récit «Ébauche du père». J'ai
enfin lu les textes réunis par Hamid Macek-
khodja qui s'attache à faire connaître Jean
Sénac, dont la «Trinité essentielle» est son
maître en philosophie Albert Camus, son maître
en poésie René Char et son maître en art de
vivre, le peintre sauveur Galliéro.

Jean Sénac, qui signalait d'un soleil, proche
de Walt Whitman, Federico Garcia Lorca, Jean
Genet, Pierre Paolo Pasolini et des poètes
mystiques Al-Hallâj, Abû Nuwâs, Jean de la
Croix, Thérèse d'Avila, a laissé une œuvre
considérable. Il a consacré sa vie à défendre
ses passions, la poésie et l'art.
À la parole de Jean Sénac sont associées, par
de courts textes, celles de Mohammed Dib et de
Rabah Belamri. Rachid Guerbas a composé une
musique originale qu'il interprète avec Nadia
Litim auprès des deux acteurs.

Marie Paule André

Ces soirées sont dédiées à Mohammed Dib
et Rabah Belamri.

Jean Sénac (1926-1973)

Jean Sénac, né en 1926 à Beni-Saf, près d'Oran, est
mort assassiné en 1973. Il a laissé une œuvre incan-
descence et visionnaire commencée en 1946 sous les
auspices d'Albert Camus, d'Emmanuel Roblès et de René
Char qui préfacera son premier recueil paru chez
Gallimard en 1954. Il fonde les revues *Soleil* et
Terrasses, puis s'installe en France en 1954.
Jean Sénac combat pour la cause de l'indépendance
algérienne. De retour en Algérie en 1962, il devient
conseiller du ministre de l'éducation du gouverne-
ment Ben Bella et lance une émission radiophonique
hebdomadaire sur radio-Alger «Poésie sur tous les
fronts».

Villipendé pour son homosexualité et ses idées poli-
tiques, il tombe en disgrâce après la chute de Ben
Bella et mène une existence des plus frugales dans
sa «cave-vigie» d'Alger. Il est assassiné le 29 août
1973 dans des circonstances mal élucidées. Auteur de
Matinale de mon peuple (1961), *La rose et l'ortie*
(1963), *Citoyens de beauté* (1967), *Avant-corps* (1968),
Les Leçons d'Edgard (1983), ses œuvres poétiques
ont été réunies aux éditions Actes Sud en 1999.

Rabah Belamri (1947-1995)

Poète français d'origine kabyle, décédé à Paris le
28 septembre 1995, à l'âge de 48 ans. Devenu aveugle
à 16 ans, cet écrivain laisse derrière lui une œuvre
importante. Son écriture oscille entre réalisme et
onirisme, le passé et le présent, l'Algérie et la
France et insiste sur le pouvoir du désir en lequel
il voyait une force de transcendance. Conteur de
talent, admirateur de Jean Sénac, il aura comme ce
dernier connu une mort soudaine et inattendue qui
nous prive désormais d'une voix primordiale. Aux
éditions Gallimard : *Regard blessé*, roman, 1987 (prix
France-Culture 1987), *L'Asile de Pierre*, roman 1989
(prix A.D.E.L.F. 1990), *Femmes sans visage*, roman,
1992 (prix Kateb Yacine 1992), *Chronique du temps de
l'innocence*.

Mohammed Dib (1920-2003)

Né en Algérie le 21 juillet 1920, mort le 02 mai
2003 à Paris. Il écrit tout en exerçant divers
métiers. Lorsqu'il quitte l'Algérie, le 10 janvier
1959, il a déjà publié plusieurs livres. Il a vécu
en France où il a publié régulièrement des recueils
de poésie, des nouvelles, des romans. Derniers titres
parus :
L'Aube Ismaël (Tassili, 1996).
L'enfant-jazz, poèmes, (La différence, 1998).
Avec le peintre Rachid Koraïchi, (Imprimerie
Nationale, 1998).
L'arbre à dire, essais, (Albin Michel, 1998)

Marie-paule André a joué avec Victor Garcia,
Jérôme Savary, Jean-Pierre Bisson, Philippe Adrien,
Jean-Claude Fall, Pierre Romans, Luc Bondy... Elle
a réalisé plusieurs spectacles : *Parlez-moi de vous*
et *un corps en trop* de Marie-Victoire Rouiller,
Hommage à Edmond Jabès, *Les Dits de Lumière et
d'Amour* (Festival d'Avignon et Festival d'Automne)
et *François Truffaut, correspondance*.

Rachid Guerbas dirige l'ensemble Albaycin et
l'ensemble national Algérien de musique arabo-anda-
louise. Il renoue avec la tradition de création en
composant la première *Nauba* contemporaine inspirée
du *Fou d'Elsa* d'Aragon. Passionné de mysticisme,
il met en musique de nombreux poèmes soufis et le
Cantique des cantiques. Discographie : «ensemble
Albaycin», collection *Al Sur* (ALCO 223).

Nadia Litim est diplômée de l'école nationale
de musique et de danse de Bourges. Soliste de l'en-
semble Albaycin, elle est formée au répertoire par
Rachid Guerbas et les maîtres de l'école d'Alger
(Zerrouf Mofdad, Mohamed et Mustapha Bahar) tout

en poursuivant à la schola cantorum un cycle de
perfectionnement de mandoline classique, instrument
à l'origine de ses nombreux concerts.

Claude Auzane, comédien avec Patrice Chéreau,
Jorge Lavelli, Antoine Vitez, Roger Blin, a égale-
ment mis en scène Robert Walser, Arthur Schnitz-
ler, Charles Louis Philippe, et, récemment, *ce père
que j'aimais malgré tout* de Franck Ribault.

Magid Bouali a travaillé sous la direction de
Jean-Louis Thamin, Lotfi Achour, Jean-Paul Lucet,
Henri Lazarini, Aziz Chouaki... Il a tourné sous
la direction de Patrick Jamain, Jean Sagols, Alain
Tasma, Marc Rivière...

Olivier Oudjou a travaillé comme éclairagiste
avec Ged Marlon, Jacques Rebottier, Philippe Lanton,
Alain Weber, Julie Brochen, Stuart Seide, Roland
Fichet...

Anabel Bicelli a travaillé avec Philippe
Adrien, Daisy Amias, Jean-Pierre Dumas, Clément
Poirée, Jérôme Robart.

Marie-paule André et Rachid Guerbas au festival
d'automne à Paris
2000 : *Les Dits de Lumière et d'Amour* : poètes
mystiques juifs, chrétiens et musulmans (11^e-13^e
siècles). [couvent des Cordeliers]

France
Culture partenaire du festival d'automne à Paris



24 septembre - 23 décembre 2003

Arts plastiques

gérard garouste, chapelle saint-louis de la salpêtrière
défilé d'art, galeries lafayette
melik ohanian, gare de lyon
chen zhen, palais de tokyo et espace topographie de l'art
rineke dijstra, betc euro asce
thierry kuntzel, agnès b., 15 rue dieu
christian woltanski / jean kalman / franck krauczyk, point p
du zhenjun, la gaité lyrique / la conciergerie

concerts et spectacles musicaux

one, michel van der aa, centre pompidou
wolfgang rihm, théâtre des bouffes du nord
françois couperin / brice pauset, cité de la musique
franz schubert / brice pauset, théâtre des bouffes du nord
richter, mario lorenzo, théâtre paris-villette
salvatore sciarrino, musée d'orsay
georg friedrich haas / györgy kurtág / mark andré, cité de la musique
la belle meunière, franz schubert / christoph marthaler,
théâtre nanterre-amandiers

Théâtre

variations sur la mort, jon fosse / claude régy,
théâtre national de la colline
les nuits égyptiennes, alexandre pouchkine / valery brussov /
piotr fomenko, les gêmeaux/sceaux
donde más duele, ricardo waltís, théâtre national de chaillot
le grand feuilleton épisode 2, odile darbelley / michel jacquelin,
théâtre de la cité internationale
ceremony, wang jianwei, centre pompidou
tragedia endogonia, romeo castellucci, odéon/théâtre de l'europe -
ateliers berthier

un magicien, marc feld, théâtre 71 malakoff
jean sénac, l'enfant désaccordé, marie-paule andré / rachid guerbas,
maison de la poésie - théâtre molière
shadows, william yang, centre pompidou
le grand feuilleton épisode 3, odile darbelley / michel jacquelin,
maison des arts créteil
jardinería humana, rodrigo garcía, théâtre de la cité internationale
du serment de l'écrivain du roi et de diderot, to stan / de koe /
discordia, théâtre de la bastille
le cadavre vivant, léon n. tolstoï / julie brochen,
théâtre de l'aquarium - cartoucherie de vincennes
oncle vania, anton tchekhov / julie brochen,
théâtre de l'aquarium - cartoucherie de vincennes
compré una pala en ikea para cavar mi tumba, rodrigo garcía,
théâtre de la cité internationale
el adolescente, federico león, mc 93 bobigny

Danse

thomas hauert, centre pompidou
lucinda childs / philip glass / ballet de l'opéra national du rhin,
théâtre de la ville
dv8, théâtre de la ville
wen hui, théâtre de la cité internationale
saburo teshigawara, maison des arts créteil
emmanuelle huynh, centre pompidou
merce cunningham, théâtre de la ville
brice leroux, théâtre des abbesses

Location et programme : 01 53 45 17 17
www.festival-automne.com